

Embassy of Sri Lanka, Stockholm

Application Checklist - Citizenship Registration (Registrations within 12 months)

Name of Child:

Name of Applicant:

Contact No: Email Address:

Residential Address:

Document	Check 1	Check 2	Remarks
Duly completed Citizenship Form			
Overseas Birth Certificate			
Consular Birth Certificate			
Original Birth Certificates of both parents			
Parent's Marriage Certificate			
Valid residence permits of parents at the time of child birth/current			
Valid passports of parents at the time of child birth/current			
Personbevis of the child-Skatteverket (Extract from the Swedish Population Registry) (in English-only for residents of Sweden)			
If the applicant is a Sri Lankan citizen by registration, the relevant certificate			

Application Submitted to Office/ By Post:

To ensure the smooth processing of the application, we kindly request you to fulfill deficiencies in the application within 30 days from the date of submission. Failure to do so may lead to the rejection of the application.

Check 1 Check 2

Receipt No: Date:.....

Application: Accepted/ Rejected

පුරවැසි
குடியரிமை
Citizenship



1948 අංක 18 දරන ලංකා පුරවැසි පනත යටතේ
ශ්‍රී ලංකාවේ පිටත සිදුවූ උපතේ ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා වන අයදුම්පත්‍රය
1948 ஜன் 18 ஆம் இலக்க இலங்கைக் குடியரிமைச் சட்டத்தின் கீழ்
இலங்கைக்கு வெளியே நிகழ்ந்த பிறப்பைப் பதிவு செய்வதற்கான விண்ணப்பம்
APPLICATION FOR REGISTRATION OF BIRTH OUTSIDE SRI LANKA
under the CEYLON CITIZENSHIP ACT No. 18 OF 1948

ආගමික හා විගමික පාලක ජනරාල් වෙතටයි .

.....(දරුවාගේ නම) වන මාගේ දරුවා ශ්‍රී ලංකාවේ
පිට උපත වලට ලෙගිමල් වාර්තා කළේත් එම උපපත්තිය ලියාපදිංචි කළේත් 1948 අංක 18 දරන පුරවැසි පනතේ 5(2) වන
පනතින්ද නිසල වූ ප්‍රකාර පනත අත්තේ කළ මෙ ඉදිලා සිටිමි. පනත දක්වා ඇති විස්තර පනත වලින්, නිවැරදි වලින් ප්‍රකාශ
කරමි.

குடிவரவு, குடியகல்வு கட்டுப்பாட்டாளர் நாயகம்,

.....(குழந்தையின் பெயர்) ஆகிய எனது குழந்தை இலங்கைக்கு வெளியே நிகழ்ந்த பிறப்பு
என இத்தரால் அறிவித்த நவநூதன், அத்தகைய பிறப்பை பதிவுசெய்யுமாறு, 1948 ஜன் 18 ஆம் இலக்க குடியரிமைச் சட்டத்தின்
5(2) ஆம் பிரிவின் தேவைகளின் பிரகாரம், கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள நான் விண்ணப்பம் செய்திருக்கிறேன் என்றால் கீழே
கொடுக்கப்பட்டுள்ள விபரங்கள் யாவும் உண்மையானவை எனவும் சரியானவை எனவும் உறுதியளிக்கிறேன்

To: - CONTROLLER GENERAL/IMMIGRATION AND EMIGRATION

[To be completed in BLOCK letters]

I, the undersigned hereby report the birth outside Sri Lanka of my child
..... (Name of the Child) and apply for registration
thereof in accordance with the requirements of Section 5(2) of the Citizenship Act, No. 18 of 1948. I declare that the particulars stated by me
below are true and correct

දිනය
திகதி
Date

.....
ஒட்டுக்கையெழுத்து
விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்
Signature of Applicant.

அ - ஒட்டுமொத்தப் பிழிவு விவரம்
அ - விண்ணப்பதாரர் பற்றிய விபரங்கள்
A - PARTICULARS RELATING TO THE APPLICANT

1. ஒட்டுமொத்தப் பிழிவு விவரம்
 விண்ணப்பதாரரின் முழுப் பெயர்
 Full Name of Applicant

2. பிழிவு நாட்டின் முகவரி
 Postal Address in the
 Country of Domicile

3. மின்னஞ்சல் முகவரி
 e-mail Address

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

4. தொலைபேசி - உள்ளூர்
 Telephone - Local

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

பேரரசு
 செயலகம்
 Overseas

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5. ஒட்டுமொத்தப் பிழிவு அல்லது தாய் அல்லது தந்தை அல்லது குழந்தைக்கிடையிலான தொடர்பு
 Relationship of Applicant to Child

(ஒட்டுமொத்தப் பிழிவு அல்லது தாய் அல்லது தந்தை அல்லது குழந்தைக்கிடையிலான தொடர்பு இல்லாவிட்டால், இந்த விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்க முடியாத காரணங்களைக் காரணமாகக் காட்டுதல் வேண்டும்.) If the applicant is neither the father nor the mother of the child, the reasons why the latter are unable to apply should be stated here.)

ஆ - குழந்தை பிழிவு விவரம்
ஆ - குழந்தை தொடர்பான விபரங்கள்
B - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD

6. குழந்தையின் முழுப் பெயர்
 Full Name of Child

7. பாலு / பாலு காலம்
 Sex

பாலு
 ஆண்
 Male

பாலு
 பெண்
 Female

8. பிறந்த தேதி
 Date of Birth

பிறந்த
 நாள்
 Date

--	--	--

பிறந்த
 மாதம்
 Month

--	--	--

பிறந்த
 ஆண்டு
 Year

--	--	--	--

9. பிறந்த இடம் (புறம், நகரம், தெரு) :
 Place of birth (Street, Town)
 நாடு : Country

අ - දරුවාගේ දෙමව්පියන් පිළිබඳ විස්තර
இ - குழந்தையின் பெற்றோர் பற்றிய விபரங்கள்
C - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD'S PARENTS

- 10 දෙමව්පියන් විවාහ වූ ස්ථානය
 හා දිනය :
 பெற்றோர் விவாகம் செய்த இடமும் திகதியும்
 Place and date of parents' marriage

(දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී දෙමව්පියන් අවිවාහක/අවන්හි හෝ දික්කසාදවී සිටියේ නම් මාතෘත්වය හා පියාත්වය සම්බන්ධයෙන් දිවුරුම් ප්‍රකාශ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. குழந்தை பிறக்கும் சந்தர்ப்பத்தில் பெற்றோர் திருமணம் முடிக்காமல் / பிரிந்து அல்லது விவாகரத்து செய்திருப்பின் தந்தைமை (paternity) பற்றிய சத்தியக்கூறு தாசி சமர்ப்பித்தல் வேண்டும். If parents are unmarried/separated/divorced when the child is born, affidavits for the paternity should be submitted.)

පියාගේ විස්තර
*** - குழந்தையின் தந்தை பற்றிய விபரங்கள்**
D - PARTICULARS RELATING TO THE CHILD'S FATHER

11. (a) සම්පූර්ණ නම
முழுப் பெயர்
Full Name

(b) උපන් දිනය
பிறந்த திகதி
Date of Birth

දිනය நாள் Date	මාසය மாதம் Month	අවුරුදු வருடம் Year
<input style="width: 60px;" type="text"/>	<input style="width: 60px;" type="text"/>	<input style="width: 120px;" type="text"/>

(c) උපන් ස්ථානය
பிறந்த இடம்
Place of birth

(d) දරුවා උපදින අවස්ථාවේදී පියාගේ ජාතිකත්වය/ පුරවැසිකම්පාව
 குழந்தை பிறந்த போது தந்தையின் தேசிய இனம் / குடியரிமை
 His Nationality/ Citizenship status at the time of the child's birth

(e) පියා ජාතිකත්වයෙන් මිලදාගත් පුරවැසියාද, ලියාපදිංචි කිරීමෙන් මිලදාගත් පුරවැසියාදද? යන වග

தந்தை பாரம்பரியமாக இலங்கையராவா பதிவு முறையான இலங்கையராவா எனியது
 Whether the father is a citizen of Sri Lanka (Ceylon) by descent or by registration

ජාතිකත්වයෙන් මිලදාගත් පුරවැසියා By descent <input style="width: 60px;" type="text"/>	ලියාපදිංචි කිරීමෙන් මිලදාගත් පුරවැසියා By registration <input style="width: 60px;" type="text"/>
--	--

දරුවාගේ පියාගේ/මවගේ පුරවැසිභාවය පිළිබඳ ප්‍රකාශය

..... (නිකුත් කළ දිනය) දින දී (නිකුත් කළ ස්ථානය)
 නිකුත් කරන ලද අංක : දරන විදේශ ගමන් බලපත්‍රය හිමි
 (පියාගේ/ මවගේ නම) වන මම
(දරුවාගේ උපන් දිනය) දිනට ශ්‍රී ලංකාවේ හැර වෙනත් කිසිදු රටක පුරවැසියකු නොවන බව / ද්විත්ව
 පුරවැසියකු බව* අවංක ලෙසත් සත්‍ය ලෙසත් මින් ප්‍රකාශ කරමි.

දිනය :

.....
 ප්‍රකාශකගේ අත්සන
 (පියා/මව)

* අදාළ නොවන වචන කපා හරින්න.
 වර්ෂ 20..... ක් ඔු මස වන දින මා ඉදිරිපිටදී ප්‍රකාශ කරන/ දිවුරුම් දෙන ලදී.

.....
 සහතික කරන අයගේ අත්සන සහ නිල මුද්‍රාව

குழந்தையின் தந்தை/தாயின் குடியரிமை பற்றிய கூற்று

..... ஆம் திகதி (விநியோகிக்கப்பட்ட திகதி) இல் (விநியோகிக்கப்பட்ட
 இடம்) விநியோகிக்கப்பட்ட இலக்க வெளிநாட்டு கடவுச்சீட்டு உரிமையாளர்
 (தந்தையின் / தாயின் பெயர்) ஆகிய நான்
 (குழந்தையின் பிறந்த திகதி) அன்று இலங்கை தவிர்ந்த வேறு ஏதேனும் நாட்டின் குடியரிமை பெற்றவர்
 அல்லவென / இரட்டை குடியரிமை* பெற்றவர் * என நேர்மையாகவும் உண்மையாகவும் இத்தால் வெளிப்படுத்துகிறேன்.

திகதி:

.....
 வெளிப்படுத்துபவரின் கையொப்பம்
 (தந்தை / தாய்)

* பொருத்தமற்ற சொற்களை வெட்டிவிடவும்.
 20.....ஆம் வருடம் மாதம்ஆந் திகதி எனது
 முன்னிலையில் கையொப்பமிடப்பட்டு பிரகடனம் / உறுதி செய்யப்பட்டது.

.....
 சான்றுப்படுத்துபவரின் கையொப்பமும்
 பதவி முத்திரையும்

DECLARATION OF CITIZENSHIP OF CHILD'S FATHER/ MOTHER

I, (name of the father/ mother) of

 (Address) bearing a Sri Lankan passport
 No. issued at (Place issued) on (date issued) do hereby
 solemnly and sincerely declare and affirm that I was a citizen of Sri Lanka and was not a citizen of any other country than the Sri Lanka/
 dual citizen* on (Child's date of birth)

Date:

.....
 Signature of Declarant (father/ mother)

* Delete irrelevant words.
 Sworn/ Affirmed and signed this day of 20.....

BEFORE ME.

.....
 Signature of the Attester and Official Seal

Statutory Declaration

I(name of parent) of
.....(address in the country
of residence) bearing Sri Lankan Passport No: issued at
..... (place of issue) on (date of issue) do
hereby solemn and truthfully declare and affirm that I was a citizen of Sri Lanka on
..... the date of birth of my son/daughter
.....(name of child) and was NOT on this date a citizen of any
other country.

.....
Signature of Applicant
(Mother/Father)

.....
Date

.....
Signature of Officer Certifying
Embassy of Sri Lanka, Stockholm

**AFFIDAVIT RELATING TO PATERNITY/ MATERNITY AND
DECLARATION OF CITIZENSHIP
(Required to submit by the unmarried parents)**

Iholder of Sri Lankan Passport bearing
No:..... issued aton presently residing at
.....do hereby sincerely, solemnly and truly, affirm and declare as follows:

- 1) I am the above named declarant.
- 2) I admit the paternity/ maternity of the child
born on.....at.....
and registered under the birth registration certificate No:.....
who was born to Miss/ Mr.....
prior to the registration of our marriage.
- 3) I have legitimated the birth of my child above named by my subsequent marriage to
the mother/father of the child which was registered at the Registrar of Marriages
Office at.....on.....under Registration
No:.....
- 4) I also declare that I was a citizen of Sri Lanka as atthe date
of birth of my child and continues to be a citizen of Sri Lanka.

.....
Signature of Declarant /Affirmer

Before me

.....
Solicitor/
Justice of Peace/
Commissioner of Oaths